

# svan

## MANUAL DE USUARIO ARCÓN CONGELADOR



Modelos: SVCH101FS  
SVCH201FS  
SVCH301FS

Lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

## CONSIDERACIONES IMPORTANTES

**Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.**

Hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad importantes en este manual y en su electrodoméstico. Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.



Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le advierte de peligros potenciales que pueden causarle la muerte o lesiones a usted y a otras personas. Todos los mensajes de seguridad seguirán el símbolo de alerta de seguridad y las palabras "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN".



**PELIGRO**



PELIGRO significa que el incumplimiento de esta declaración de seguridad puede resultar en lesiones personales graves o la muerte.



**ADVERTENCIA**

ADVERTENCIA significa que el incumplimiento de esta declaración de seguridad puede resultar en daños extensos al producto, lesiones personales graves o la muerte.

**PRECAUCIÓN**

PRECAUCIÓN significa que el incumplimiento de esta declaración de seguridad puede provocar lesiones personales leves o moderadas, o daños a la propiedad o al equipo.

Los mensajes de seguridad lo alertarán sobre el peligro potencial, le dirán cómo reducir la posibilidad de lesiones y le informarán lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



Antes de usar su congelador horizontal, este debe colocarse e instalarse correctamente como se describe en este manual, por lo tanto, lea el manual con atención. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar el congelador horizontal, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:



**PELIGRO**



- Enchufe en una toma de corriente de 3 clavijas con conexión a tierra. No retire la clavija de conexión a tierra, no utilice un adaptador y no utilice un cable de extensión.
- Reemplace todos los paneles antes de operar.
- Se recomienda que se proporcione un circuito separado, que sirva solo a su congelador horizontal. Utilice receptáculos que no se puedan apagar con un interruptor o tirador de cadena.
- Nunca limpie las piezas del congelador horizontal con líquidos inflamables. Estos vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.

- Antes de continuar con las operaciones de limpieza y mantenimiento, asegúrese de que la línea de alimentación de la unidad esté desconectada.
- No conecte ni desconecte el enchufe eléctrico con las manos mojadas.
- Desenchufe el congelador horizontal o desconecte la energía antes de limpiar o reparar. Si no lo hace, puede provocar una descarga eléctrica o la muerte.
- No intente reparar o reemplazar ninguna parte de su congelador horizontal a menos que se recomiende específicamente en este material. Todos los demás servicios deben ser remitidos a un técnico calificado.



## ADVERTENCIA

- **Esta unidad no está diseñada para funcionar en espacios cerrados y ajustados. Cuando coloque su unidad, asegúrese de permitir un flujo de aire adecuado en todos los lados.**
- Utilice dos o más personas para mover e instalar el congelador horizontal. El no hacerlo puede resultar en lesiones de espalda u otras.
- Para asegurar una ventilación adecuada para su congelador horizontal, la parte frontal de la unidad debe estar completamente despejada. Elija un área bien ventilada con temperaturas superiores a 13°C e inferiores a 32°C
- Esta unidad debe instalarse en un área protegida de los elementos, como el viento, la lluvia, el agua.
- spray o luz solar.
- El congelador horizontal no debe ubicarse cerca de hornos, parrillas u otras fuentes de calor intenso.
- El congelador horizontal debe instalarse con todas las conexiones eléctricas de acuerdo con los códigos estatales y locales. Se requiere un suministro eléctrico estándar (220 V CA, 50 Hz), debidamente conectado a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales.
- No retuerza ni apriete el cable de alimentación del congelador horizontal.
- Es importante que el congelador horizontal esté nivelado para que funcione correctamente. Es posible que deba hacer varios ajustes para nivelarlo.
- Nunca permita que los niños operen, jueguen o se arrastren dentro del congelador horizontal.
- No use agentes de limpieza a base de solventes o abrasivos en el interior. Estos limpiadores pueden dañar o decolorar el interior.
- Mantenga los dedos fuera de las áreas de "pellizco". Los espacios entre la puerta y el armario son necesariamente pequeños. Tenga cuidado al cerrar la puerta cuando haya niños en el área.
- No utilice este aparato para otro fin que no sea el previsto.



## PELIGRO



## *Riesgo de atrapamiento de niños*

El atrapamiento y la asfixia de niños no son problemas del pasado. Los congeladores desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si "se quedan en el garaje unos días".

- **Antes de tirar su viejo congelador:** Quite las puertas. Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente.
- Nunca permita que los niños operen, jueguen o se arrastren dentro del congelador.

**- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES -**

## Instalación

### Antes de usar su congelador

- Retire el embalaje exterior e interior.
- Asegúrese de tener todas las siguientes piezas:
  - 1 o más cestas de almacenamiento
  - 1 manual de instrucciones
- Antes de conectar el congelador a la fuente de alimentación, déjelo de pie durante aproximadamente 2 horas. Esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento en el sistema de enfriamiento debido a la manipulación durante el transporte.
- Limpiar la superficie interior con agua tibia con un paño suave.

### Instalación

- Este electrodoméstico está diseñado para funcionar de forma independiente y no debe estar empotrado o empotrado.
- Coloque su congelador en un suelo o superficie que sea lo suficientemente fuerte como para soportar el congelador cuando esté completamente cargado.
- Deje 13 mm de espacio en la parte posterior y los lados del congelador, lo que permite una circulación de aire adecuada.
- Asegúrese de que el congelador esté absolutamente nivelado para que funcione correctamente. Consulte con un nivel de carpintero. Coloque calzas delgadas de madera o metal debajo del congelador si es necesario.
- Coloque el congelador lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (estufa, calentador, radiador, etc.). La luz solar directa puede afectar el revestimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico. Las temperaturas ambientales extremadamente frías también pueden hacer que el congelador no funcione correctamente.
- Evite colocar el congelador en áreas húmedas.
- Enchufe el congelador en una toma de corriente de pared exclusivo, debidamente instalado y con conexión a tierra. No corte ni retire bajo ninguna circunstancia la tercera clavija (tierra) del cable de alimentación. Cualquier pregunta relacionada con la alimentación y / o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista certificado o un centro de servicio autorizado.
- Después de enchufar el aparato a una toma de corriente de pared, deje que la unidad se enfríe durante al menos 4 horas antes de colocar los alimentos en el congelador.

### Conexión eléctrica



### ADVERTENCIA

*El uso inadecuado del enchufe con conexión a tierra puede resultar en riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, reemplazelo en un centro autorizado.*

Este congelador debe tener una conexión a tierra adecuada para su seguridad. El cable de alimentación está equipado con un enchufe de tres clavijas que se acopla a las toma de corrientes de pared estándar de tres clavijas para minimizar la posibilidad de una descarga eléctrica.

Bajo ninguna circunstancia corte o quite la tercera clavija (tierra) del cable de alimentación suministrado.

Este congelador requiere una toma de corriente estándar de 220 voltios / 50 Hz con conexión a tierra de tres clavijas.

Para evitar lesiones accidentales, el cable debe asegurarse detrás del congelador y no dejarlo expuesto o colgando.

Nunca desenchufe el congelador tirando del cable de alimentación. Agarre siempre el enchufe con firmeza y tire hacia afuera del receptáculo. Nunca manipule el cable con las manos mojadas.

No utilice un cable de extensión con este aparato. Si el cable de alimentación es demasiado corto, solicite a un electricista o técnico de servicio calificado que instale una toma de corriente cerca del electrodoméstico.

**Una luz verde de encendido** indica que el congelador está correctamente conectado a la energía eléctrica. La luz indica que se suministra energía y se iluminará incluso si el selector de control de temperatura se gira a "0", o si el compresor no funciona y el compartimiento no se está enfriando.

**La luz de alarma roja** también se encenderá cuando la unidad esté enchufada y permanecerá encendida hasta que la temperatura en el interior descienda por debajo de  $-11^{\circ}\text{C}$ . Como advertencia, se volverá a encender si la temperatura interior supera los  $-11^{\circ}\text{C}$ .

## Funcionamiento

### Control de temperatura



- Los ajustes del control de temperatura son "1 (más cálido), 2, 3, 4, 5, 6, 7 (más frío)". Ajuste el control de temperatura a la configuración que mejor se adapte a sus necesidades.
- Si cambia la temperatura a la posición "0", se apagará el ciclo de enfriamiento, pero no se apagará la energía eléctrica de la unidad.
- Desenchufe la unidad para cortar la alimentación de la unidad.

Nota: si la perilla de control de temperatura se establece en 7, el compresor puede funcionar continuamente. Es un modo de congelación rápida. No establezca 7 con frecuencia.

Notas:

- ✓ Si la unidad está desenchufada, ha perdido energía o está apagada, debe esperar de 3 a 5 minutos antes de reiniciar la unidad. Si intenta reiniciar antes de este tiempo de demora, el congelador no arrancará.
- ✓ Si agrega grandes cantidades de alimentos a temperatura ambiente a la vez, disminuirá temporalmente la eficiencia de enfriamiento del aparato.
- ✓ Si elige cambiar la configuración del termostato, ajuste el control de temperatura en un incremento numérico a la vez. Deje pasar varias horas para que la temperatura se estabilice.

- ✓ Cuando el congelador está cargado, solo se pueden congelar tres libras de alimentos frescos por metro cúbico de congelación. Congele el espacio una vez. Distribuya los paquetes que se van a congelar de manera uniforme por todo el congelador.
- ✓ La puerta del congelador es susceptible de romperse debido a la acumulación excesiva de hielo. Asegúrese de descongelar cuando el hielo alcance un grosor de 6 a 13 mm.

### **Descongelar el congelador**

- Para un funcionamiento más eficiente y un consumo mínimo de energía, descongele el congelador cuando la escarcha en las paredes del congelador sea excesiva o con una temperatura de 6 a 13 mm.
- Elija un momento en el que las existencias de alimentos congelados sean bajas.

#### **PRECAUCIÓN**

No utilice agua hirviendo porque puede dañar las piezas de plástico. Además, nunca use un instrumento afilado o metálico para eliminar la escarcha, ya que puede dañar los serpentines de enfriamiento y anulará la garantía. Recomendamos utilizar un raspador de plástico.

#### **Para descongelar,**

1. Saque la comida congelada del congelador y colóquela en otro dispositivo de enfriamiento para proteger la comida.
2. Gire la perilla del termostato a "0".
3. Desenchufe el congelador. La luz de encendido se apagará.
4. Quite el tapón de drenaje en el piso del congelador tirando hacia afuera. Durante la descongelación, el hielo se derrite en el gabinete. Deje la puerta abierta.
5. Coloque una bandeja poco profunda fuera de la salida de drenaje. El agua de descongelación se drenará.
6. Revise la olla de vez en cuando para que el agua no se desborde.
7. Limpiar y secar completamente el interior del congelador.
8. Reemplace el enchufe en el piso interior.
9. Cierre la puerta y enchufe el congelador.
10. Restablezca el termostato a la configuración deseada.
11. Espere varias horas para que se enfríe el gabinete.
12. Regrese la comida al congelador, limpiando los paquetes si están cubiertos de humedad.

#### **Consejos:**

La descongelación suele tardar unas horas. Dejar la puerta abierta ayudará a acelerar el proceso. Además, verter agua tibia (no hirviendo) sobre el hielo acelerará el derretimiento. Si debe usar un raspador, debe ser de plástico. Tenga cuidado: es muy fácil dañar el compartimento del congelador y anular la garantía.

### **Cuidado de los alimentos congelados**

- El congelador está diseñado para el almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados. El tiempo de almacenamiento es generalmente de hasta tres meses.

- La vida útil de los alimentos congelados varía y no se debe exceder el tiempo de almacenamiento recomendado. Deben seguirse las instrucciones sobre el cuidado de los alimentos congelados al descongelar el congelador.
- Los alimentos congelados comercialmente preenvasados deben almacenarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados para un compartimento de almacenamiento de alimentos congelados de tres estrellas o un congelador doméstico.
- Coloque los alimentos congelados en el congelador lo más rápido posible después de comprarlos. Si hay instrucciones en el paquete, siga cuidadosamente estas instrucciones con respecto a los tiempos de almacenamiento.
- Se proporciona al menos una canasta de almacenamiento para la organización de artículos de formas extrañas (los modelos más grandes tienen más de una canasta). Para alcanzar otros paquetes en el congelador, simplemente deslice la canasta hacia un lado o levántela.

## Cuidado y mantenimiento

### **Limpieza**

- Tras la instalación de su nuevo electrodoméstico, recomendamos que se limpie a fondo.
- Gire la perilla del termostato a "0", desenchufe el congelador, retire la (s) canasta (s) de comida y almacenamiento.
- Lave el interior con un paño húmedo tibio humedecido con una solución de agua y bicarbonato de sodio. (Disuelva 2 cucharadas de bicarbonato de sodio en un litro de agua).
- Lave la canasta de almacenamiento con una solución de detergente suave.
- Para mantener la unidad funcionando de manera eficiente, asegúrese de mantener limpia la junta de la puerta (sello).
- El exterior del congelador debe limpiarse con un detergente suave y agua tibia.
- Seque el interior y el exterior con un paño suave.
- Las bobinas del condensador en la parte posterior deben aspirarse cuando estén sucias o polvorosas.
- Se recomienda limpiar la unidad cada vez que se descongela para ayudar a mantener la unidad libre de olores y funcionando de manera eficiente.

### **Vacaciones**

- **Cortas:** Deje el congelador funcionando durante las vacaciones de menos de tres semanas.
- **Largas:** Si el aparato no se utilizará durante varios meses, retire todos los alimentos y desenchufe el cable de alimentación. Limpiar y secar el interior a fondo. Para evitar el crecimiento de olores y moho, deje la puerta ligeramente abierta, bloqueándola si es necesario, o haga que la retiren. Tenga mucho cuidado en el caso de los niños. Los niños no deben tener acceso a la unidad mientras juegan.

## **Fallo de alimentación**

NOTA: No abra la puerta del congelador innecesariamente si el congelador está apagado durante varias horas.

Si ocurre un corte de energía, los alimentos congelados permanecerán congelados durante al menos 24 horas si el congelador se mantiene cerrado. Si el corte de energía continúa, coloque siete u ocho libras de hielo seco en el congelador cada 24 horas. Busque en las Páginas Amarillas bajo Hielo Seco, Productos Lácteos o Fabricantes de Helados para encontrar proveedores locales de hielo seco. Utilice siempre guantes y tenga cuidado al manipular el hielo seco.

## **Mover el congelador**

- Retire toda la comida.
- Pegue con cinta adhesiva todos los elementos sueltos dentro del congelador.
- Cierre la puerta con cinta adhesiva.
- Asegúrese de que el congelador permanezca en posición vertical durante el transporte.

## **Consejos para ahorrar energía**

- El congelador debe estar ubicado en el área más fresca de la habitación, lejos de electrodomésticos que generen calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el congelador. La sobrecarga del congelador obliga al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lentamente pueden perder calidad o echarse a perder.
- Asegúrese de envolver los alimentos correctamente y de secar los recipientes con un paño antes de colocarlos en el congelador. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del congelador.
- El contenedor o las cestas de almacenamiento del congelador no deben revestirse con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, lo que hace que el congelador sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aperturas de puertas y las búsquedas prolongadas. Retire todos los elementos que necesite a la vez y cierre la puerta lo antes posible.



## Problemas con el congelador

Puede resolver fácilmente muchos problemas comunes del congelador, ahorrándole el costo de una posible llamada de servicio. Pruebe las sugerencias a continuación para ver si puede resolver el problema antes de llamar al agente de servicio.

### GUÍA PARA RESOLVER PROBLEMAS

Problema	Posible causa
El congelador no funciona.	No enchufado. Disyuntor disparado o fusible quemado. La perilla del termostato está en "0".
El compresor se enciende y apaga con frecuencia.	La temperatura ambiente es más cálida de lo habitual. Se ha añadido una gran cantidad de comida. La puerta se abre con demasiada frecuencia o no está completamente cerrada. El control de temperatura no está bien configurado El congelador no tiene los espacios libres correctos. El congelador se ha desconectado recientemente durante un período de tiempo. Se requieren cuatro horas para que el congelador se enfríe por completo.
La temperatura dentro del congelador es demasiado alta.	El control de temperatura está demasiado caliente. Gire el control a una posición más fría y espere varias horas para que la temperatura se estabilice. La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia. La puerta no está completamente cerrada. Es posible que se haya almacenado recientemente una gran cantidad de alimentos tibios o calientes. Espere hasta que el congelador haya tenido la oportunidad de alcanzar la temperatura seleccionada. El congelador se ha desconectado recientemente durante un período de tiempo. Se requieren cuatro horas para que el congelador se enfríe por completo.
La temperatura dentro del congelador es demasiado fría.	El control de temperatura está demasiado frío. Gire el control a un ajuste más cálido y espere varias horas para que se estabilice la temperatura.
La temperatura de la superficie externa del congelador es cálida.	Las paredes exteriores del congelador pueden estar hasta 1,2°C más calientes que la temperatura ambiente. Esto es normal mientras el compresor trabaja para transferir calor desde el interior del gabinete.

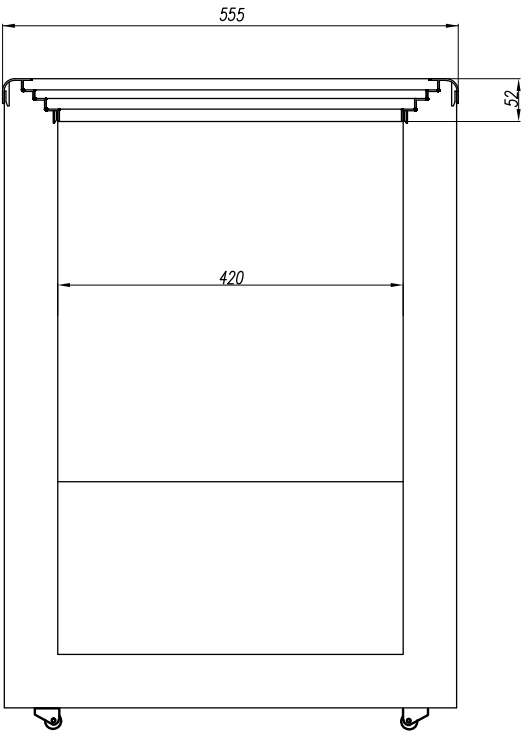
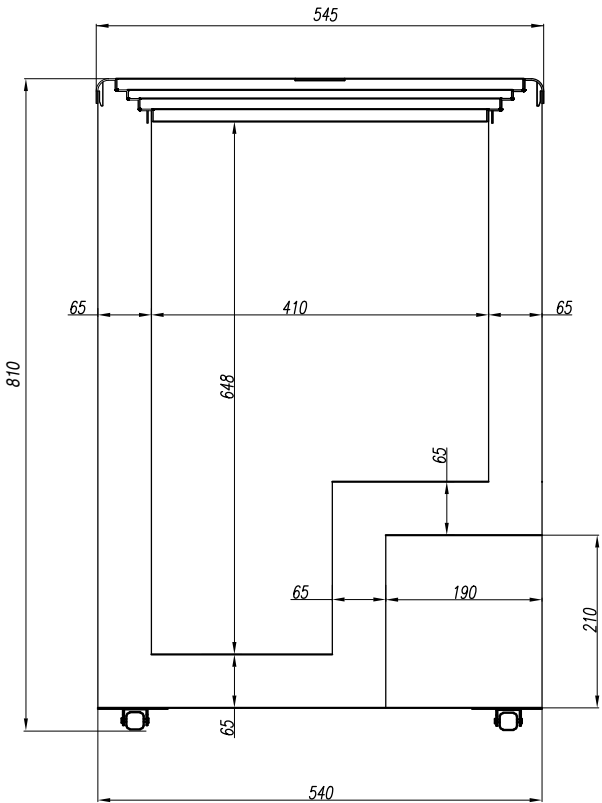
Vibraciones	<p>Verifique que el congelador esté nivelado. El congelador se balancea en el piso cuando se mueve ligeramente. Asegúrese de que el piso pueda soportar el congelador. Nivele el congelador colocando calzas de madera o metal debajo de una parte del congelador.</p> <p>El congelador toca la pared. Muévelo de la pared y vuelva a nivelar el congelador. Consulte las instrucciones de instalación.</p>
La puerta no se cerrará correctamente.	<p>El congelador no está en una superficie nivelada.</p> <p>La junta está sucia.</p> <p>La canasta de almacenamiento está fuera de posición.</p>

## Parámetros

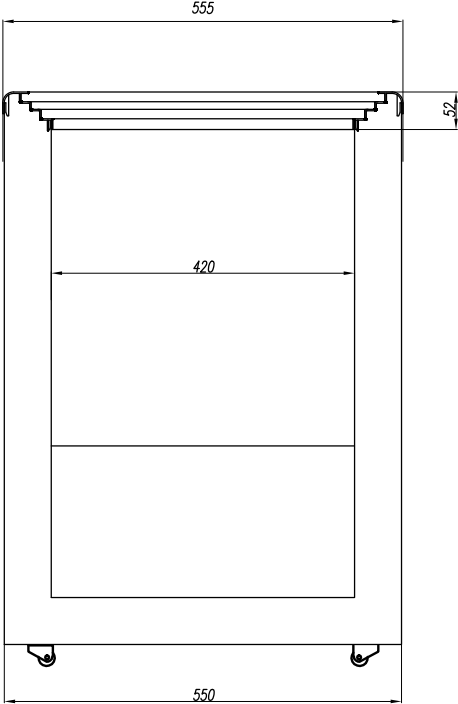
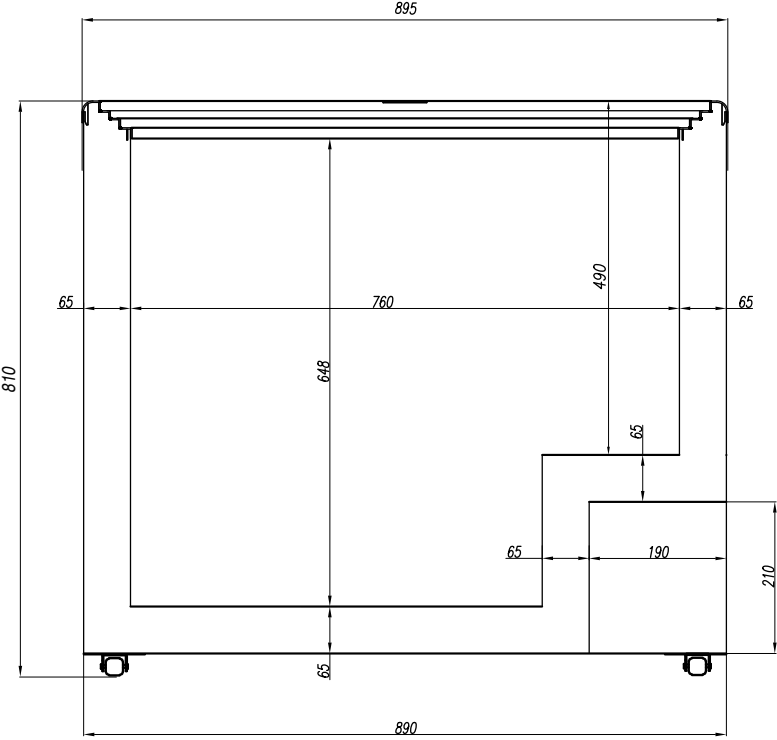
	SVCH101FS	SVCH201FS	SVCH301FS
Capacidad	85 L	174 L	238 L
Descongelación manual	Sí	Sí	Sí
Voltaje / Frecuencia	220-240V/50Hz	220-240V/50Hz	220-240V/50Hz
Temperatura	< -18 ° C	< -18 ° C	< -18 ° C
Congelación	Estática	Estática	Estática
Refrigerante	R600a	R290	R290
Cantidad refrigerante [g]	52	54	64
Corriente [A]	1.5	1.5	1.5

# Dimensiones

SVCH101FS:

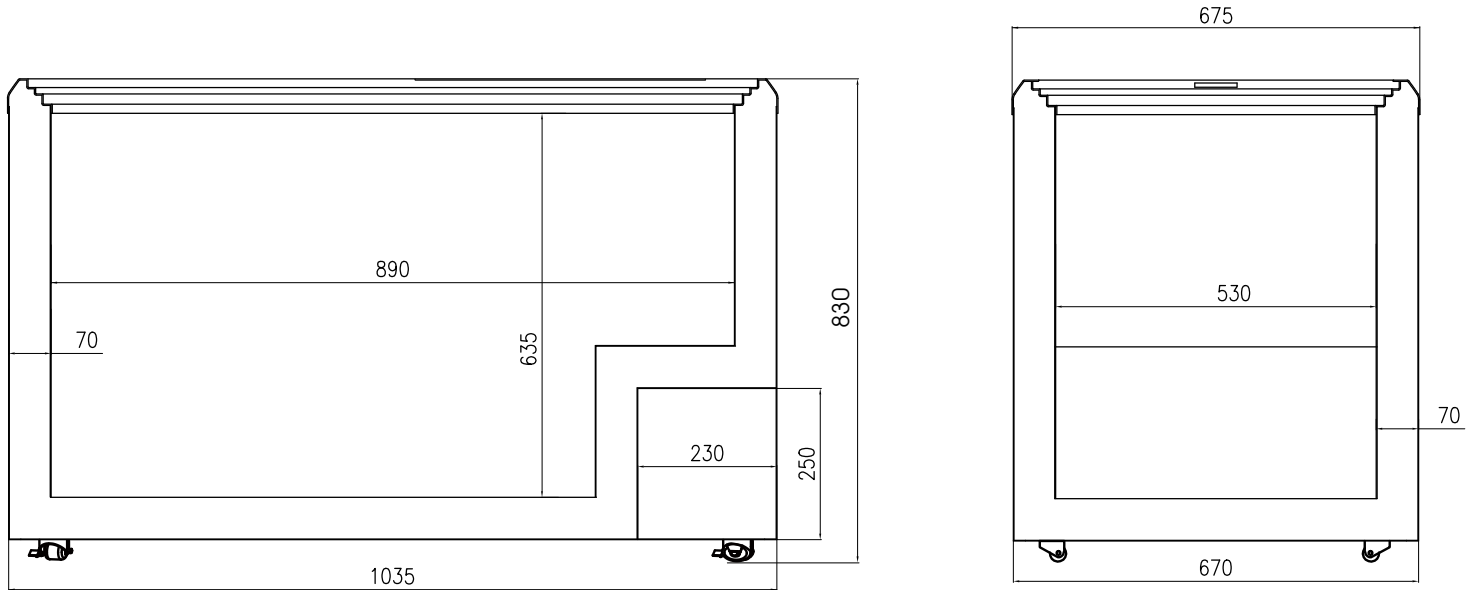


SVCH201FS:



## Dimensiones

SVCH301FS:



**SVAN TRADING S.L.**

C/Ciudad de Cartagena, 20. Paterna (46988). SPAIN.

[info@svanelectro.com](mailto:info@svanelectro.com)

96060034

# svan

## USER MANUAL

### CHEST FREEZER



Models: SVCH101FS  
SVCH201FS  
SVCH301FS

Read this manual carefully and keep it for future reference.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the Safety Alert Symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or injure you and others. All safety messages will follow the Safety Alert Symbol and either the words "DANGER", "WARNING" or "CAUTION".



DANGER means that failure to heed this safety statement may result in severe personal injury or death.



WARNING means that failure to heed this safety statement may result in extensive product damage, serious personal injury, or death.



CAUTION means that failure to heed this safety statement may result in minor or moderate personal injury, or property or equipment damage.

Safety messages will alert you to what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and let you know what can happen if the instructions are not followed.



Before your chest freezer is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual, so read the manual carefully. To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using the chest freezer, follow basic precautions, including the following:



- Plug into a grounded 3-prong outlet. Do not remove grounding prong, do not use an adapter, and do not use an extension cord.
- Replace all panels before operating.
- It is recommended that a separate circuit, serving only your chest freezer, be provided. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain.
- Never clean chest freezer parts with flammable fluids. These fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.

- Before proceeding with cleaning and maintenance operations, make sure the power line of the unit is disconnected.
- Do not connect or disconnect the electric plug when your hands are wet.
- Unplug the chest freezer or disconnect the power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.
- Do not attempt to repair or replace any part of your chest freezer unless it is specifically recommended in this material. All other servicing should be referred to a qualified technician.

## **WARNING**

- **This unit is not designed to operate in enclosed spaces. When placing your unit, make sure you allow adequate airflow on all sides.**
- Use two or more people to move and install the chest freezer. Failure to do so can result in back or other injury.
- To ensure proper ventilation for your chest freezer, the front of the unit must be completely unobstructed. Choose a well-ventilated area with temperatures above 13°C and below 32°C. This unit must be installed in an area protected from the elements, such as wind, rain, water spray or sunlight.
- The chest freezer should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
- The chest freezer must be installed with all electrical connections in accordance with state and local codes. A standard electrical supply (220V AC, 50 Hz), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances, is required.
- Do not kink or pinch the power supply cord of the chest freezer.
- It is important for the chest freezer to be leveled in order to work properly. You may need to make several adjustments to level it.
- Never allow children to operate, play with or crawl inside the chest freezer
- Do not use solvent-based cleaning agents or abrasives on the interior. These cleaners may damage or discolor the interior.
- Keep fingers out of the “pinch point” areas. Clearances between the door and cabinet are necessarily small. Be careful closing door when children are in the area.
- Do not use this apparatus for other than its intended purpose.

## **DANGER**

### *Risk of child entrapment*

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned freezers are still dangerous, even if they will “just sit in the garage a few days.”

- **Before you throw away your old freezer:** Take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Never allow children to operate, play with, or crawl inside the freezer.

**- SAVE THESE INSTRUCTIONS -**

## Installation Instructions

### Before Using Your Freezer

- Remove the exterior and interior packing.
- Check to be sure you have all of the following parts:
  - 1 or more storage baskets
  - 1 instruction manual
- Before connecting the freezer to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

### Installing Your Freezer

- This appliance is designed to be free standing only, and should not be recessed or built-in.
- Place your freezer on a floor that is strong enough to support the freezer when it is fully loaded.
- Allow 127mm of space at the back and sides of the freezer, which allows proper air circulation.
- Be sure the freezer is absolutely level for proper operation. Check with a carpenter's level. Place thin wood or metal shims under the freezer if necessary.
- Locate the freezer away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extremely cold ambient temperatures may also cause the freezer not to perform properly.
- Avoid locating the freezer in moist areas.
- Plug the freezer into an exclusive, properly installed, grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized service center.
- After plugging the appliance into a wall outlet, allow the unit to cool down for at least 4 hours before placing food in the freezer.

### Electrical Connection

#### **WARNING**

*Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.*

This freezer should be properly grounded for your safety. The power cord is equipped with a three-prong plug that mates with standard three-prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.



Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord supplied.

This freezer requires a standard 220Volt / 50Hz electrical outlet with three-prong ground.

To prevent accidental injury, the cord should be secured behind the freezer and not left exposed or dangling.

Never unplug the freezer by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle. Never handle the cord with wet hands.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance.

A green **Power** light indicates that the freezer is properly connected to the electrical power. The light indicates that power is supplied, and will glow even if the temperature control dial is turned to "0", or the compressor has failed to work and the compartment is not being cooled.

A red **Alarm** light will also turn on when the unit is plugged in, and will stay on until the temperature inside falls below  $-11^{\circ}\text{C}$ . As a warning, it will turn on again if the interior temperature rises above  $-11^{\circ}\text{C}$ .

## Operating Your Freezer

### Temperature Control



- The settings of the temperature control are "1 (warmest), 2, 3, 4, 5, 6, 7 (coldest)" Adjust the temperature control to the setting that best suits your needs.
- Turning the temperature to "0" position will shut off the cooling cycle, but does not turn off the electrical power to the unit.
- Unplug the unit to shut off the power to the unit.

Note: If the temperature control knob sets to 7, the compressor may run continuously. It's a quick-frozen mode. Please do not set to 7 frequently.

### NOTES:

- ✓ If the unit is unplugged, has lost power or is turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the freezer will not start.
- ✓ Adding large amounts of room-temperature food at one time will temporarily lower the cooling efficiency of the appliance.
- ✓ If you choose to change the thermostat setting, adjust the temperature control by one numerical increment at a time. Allow several hours for temperature to stabilize

between adjustments.

- ✓ When the freezer is loaded, only three pounds of fresh food can be frozen per cubic meter of freezing. Freeze the space once.
- ✓ Distribute packages to be frozen evenly throughout the freezer.
- ✓ The freezer door is susceptible to breaking due to excessive ice buildup. Be sure to defrost when the ice reaches 6.35 to 12.7 mm thickness.

### **Defrosting Your Freezer**

- For the most efficient operation and minimum energy consumption, defrost the freezer when the frost on the freezer walls is excessive or 6.35 to 12.7 mm thick.
- Choose a time when the stock of frozen food is low.

#### **CAUTION**

*Do not use boiling water because it may damage the plastic parts. In addition, never use a sharp or metallic instrument to remove frost as it may damage the cooling coils and will void the warranty. We recommend using a plastic scraper.*

#### **To defrost,**

1. Remove the frozen food from the freezer and place it in another cooling device to protect the food.
2. Turn the thermostat knob to “0”.
3. Unplug the freezer. The **Power** light will go off.
4. Remove the drain plug on the floor of the freezer by pulling straight out. During defrosting, the ice melts into the cabinet. Leave the door open.
5. Place a shallow pan outside the drain outlet. The defrost water will drain out.
6. Check the pan occasionally so the water does not overflow.
7. Clean and thoroughly dry the interior of the freezer.
8. Replace the plug on the inside floor.
9. Close the door and plug in the freezer.
10. Reset the thermostat to the desired setting.
11. Allow several hours for the cabinet to cool down.
12. Return food to the freezer, wiping off packages if they are covered with moisture.

#### **HELPFUL HINTS:**

Defrosting usually takes a few hours. Leaving the door open will help speed the process. Also, pouring warm water (not boiling) on the ice/frost will speed melting. If you must use a scraper, it should be plastic and not wood or metal. Use caution: it is very easy to damage the freezer compartment and void your warranty.

### **Care of Frozen Food**

- The freezer is designed for the long-term storage of frozen food. Storage time is generally up to three months.
- The storage life of frozen foods varies and the recommended storage time should not be exceeded. Instructions regarding the care of frozen foods should be followed

when defrosting the freezer.

- Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a three star frozen food storage compartment or home freezer.
- Place frozen food into the freezer as quickly as possible after purchase. If there are instructions on the packet, carefully follow these instructions regarding storage times.
- At least one storage basket is provided for the organization of odd-shaped items. (Larger models have more than one basket.) To reach other packages in the freezer, just slide the basket to one side, or lift it out.

## Care and Maintenance

### Cleaning Your Freezer

- Upon installation of your new appliance, we recommend that it be cleaned thoroughly.
- Turn the thermostat knob to "0", unplug the freezer, remove the food and storage basket(s).
- Wash the inside with a damp warm cloth moistened with a water and baking soda solution. (Dissolve 2 tablespoons of baking soda in a quart of water.)
- Wash the storage basket with a mild detergent solution.
- To keep the unit running efficiently, be sure to keep the door gasket (seal) clean.
- The outside of the freezer should be cleaned with mild detergent and warm water.
- Dry the interior and exterior with a soft cloth.
- The condenser coils at the back should be vacuumed when they are dusty or dirty.
- It is recommended that the unit be cleaned each time it is defrosted to help keep the unit odor-free and running efficiently.

### Vacations

- **Short vacations:** Leave the freezer operating during vacations of less than three weeks.
- **Long vacations:** If the appliance will not be used for several months, remove all food and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly, blocking it open if necessary, or have the door removed. Use extreme caution in the case of children. The unit should not be accessible to children at play.

### Power Failure

*NOTE: Do not open freezer door unnecessarily if freezer is off for several hours.*

If a power failure occurs, frozen foods will stay frozen for at least 24 hours if the freezer is kept closed. If the power failure continues, pack seven or eight pounds of dry ice into the freezer every 24 hours. Look in the Yellow Pages under *Dry Ice, Dairies, or Ice Cream Manufacturers* for local dry ice suppliers. Always wear gloves and use caution when handling dry ice.

### **Moving Your Freezer**

- Remove all the food.
- Securely tape down all loose items inside the freezer.
- Tape the door shut.
- Be sure the freezer stays in the upright position during transport.

### **Energy-Saving Tips**

- The freezer should be located in the coolest area of the room, away from heat-producing appliances or heating ducts, and out of direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the freezer. Overloading the freezer forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the freezer. This cuts down on frost build-up inside the freezer.
- The freezer's storage bin or baskets should not be lined with aluminum foil, wax paper or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the freezer less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

## Problems with your freezer

You can solve many common freezer problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the service agent.

### TROUBLESHOOTING GUIDE

<b>Problem</b>	<b>Possible Causes</b>
Freezer does not operate.	<p>Not plugged in.</p> <p>Circuit breaker tripped or fuse blown.</p> <p>The thermostat knob is at "0".</p>
Compressor turns on and off frequently.	<p>The room temperature is warmer than usual.</p> <p>A large amount of food has been added to the freezer.</p> <p>The door is opened too often.</p> <p>The door is not closed completely.</p> <p>The temperature control is not set correctly.</p> <p>The door gasket does not seal properly.</p> <p>The freezer does not have the correct clearances.</p> <p>The freezer has recently been disconnected for a period of time. Four hours are required for the freezer to cool down completely.</p>
Temperature inside the freezer is too warm.	<p>Temperature control is set too warm. Turn the control to a cooler setting and allow several hours for the temperature to stabilize.</p> <p>Door is kept open too long or is opened too frequently. Warm air enters the freezer every time the door is opened. Open the door less often.</p> <p>The door is not closed completely.</p> <p>The door gasket does not seal properly.</p> <p>A large amount of warm or hot food might have been stored recently. Wait until the freezer has had a chance to reach its selected temperature.</p> <p>The freezer has recently been disconnected for a period of time. Four hours are required for the freezer to cool down completely.</p>
Temperature inside the freezer is too cold.	<p>Temperature control is set too cold. Turn the control to a warmer setting and allow several hours for the temperature to stabilize.</p>
Temperature of external freezer surface is warm.	<p>The exterior freezer walls can be as much as 1.2°C warmer than room temperature. This is normal while the compressor works to transfer heat from inside the freezer cabinet.</p>

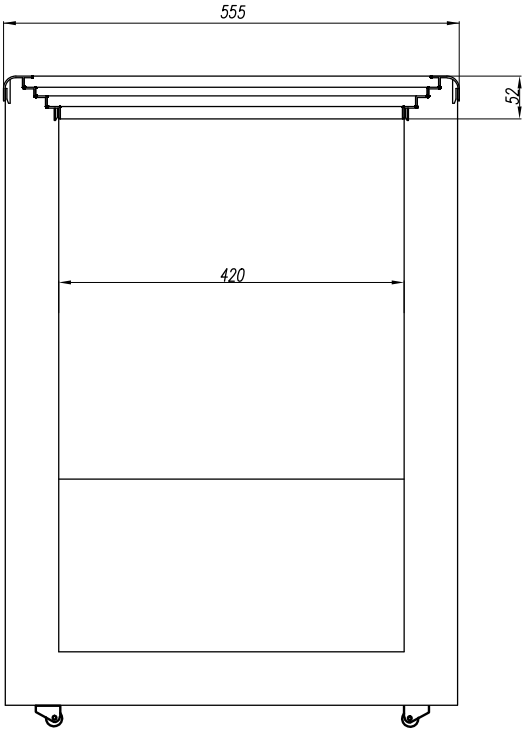
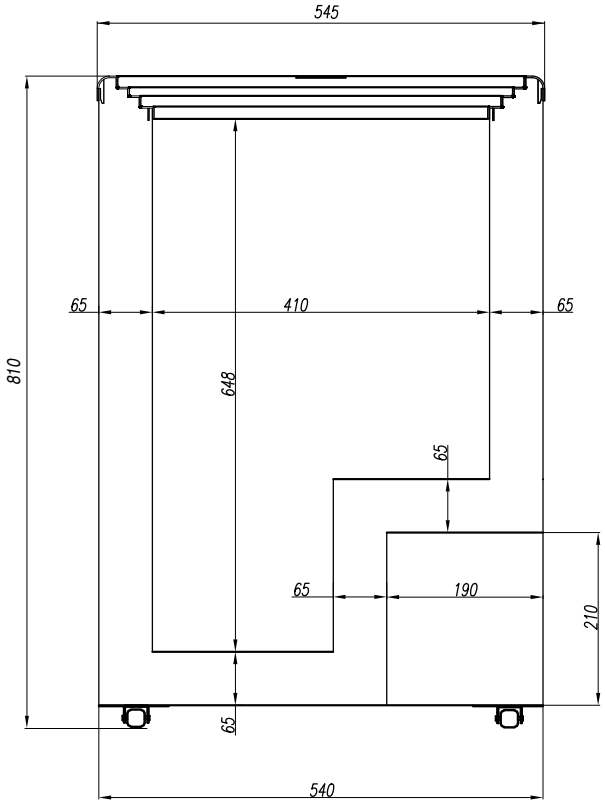
Vibrations	<p>Check to be sure the freezer is level.</p> <p>Floor is uneven or weak. Freezer rocks on the floor when it is moved slightly. Be sure floor can adequately support freezer. Level the freezer by putting wood or metal shims under part of the freezer.</p> <p>The freezer is touching the wall. Move it from the wall and re-level the freezer.</p> <p>See <i>Installation Instructions</i>.</p>
The door will not close properly.	<p>The freezer is not on a level surface.</p> <p>The gasket is dirty.</p> <p>The storage basket is out of position.</p>

## Parameter

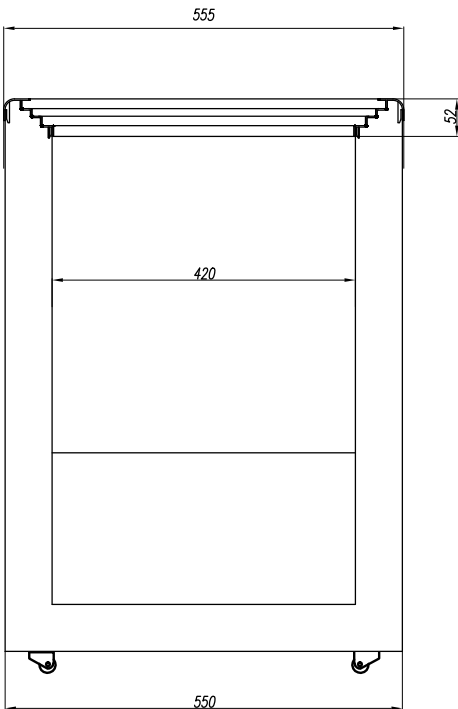
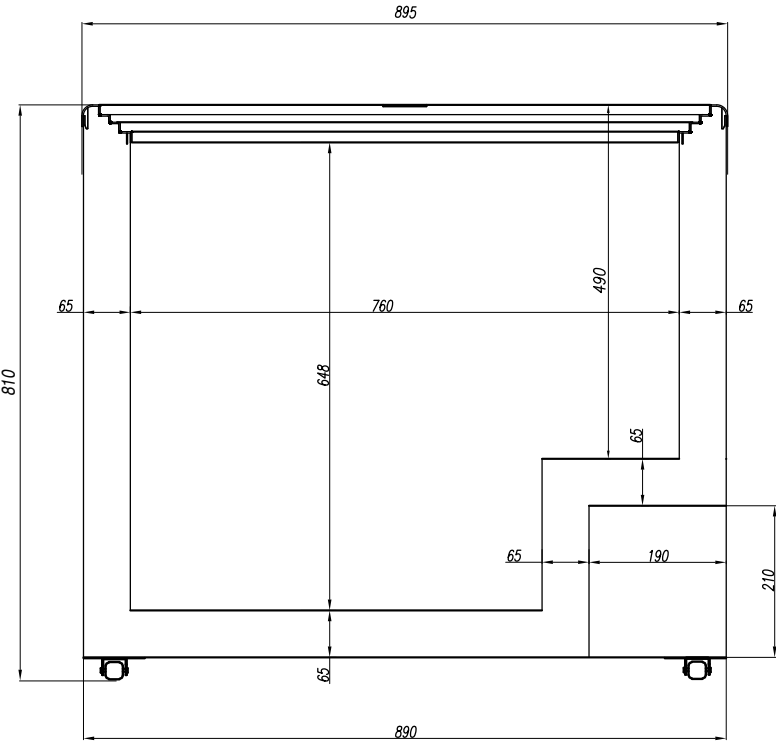
	SVCH101FS	SVCH201FS	SVCH301FS
Capacity	85 L	174 L	238 L
Manual Defrost	Yes	Yes	Yes
Voltage / Frequency	220-240V/50Hz	220-240V/50Hz	220-240V/50Hz
Temperature	below -18 ° C	below -18 ° C	below -18 ° C
Cooling	static	static	static
Refrigerant	R600a	R290	R290
Refrigerant quantity [g]	52	54	64
Amperage [A]	1.5	1.5	1.5

# Size chart

SVCH101FS:

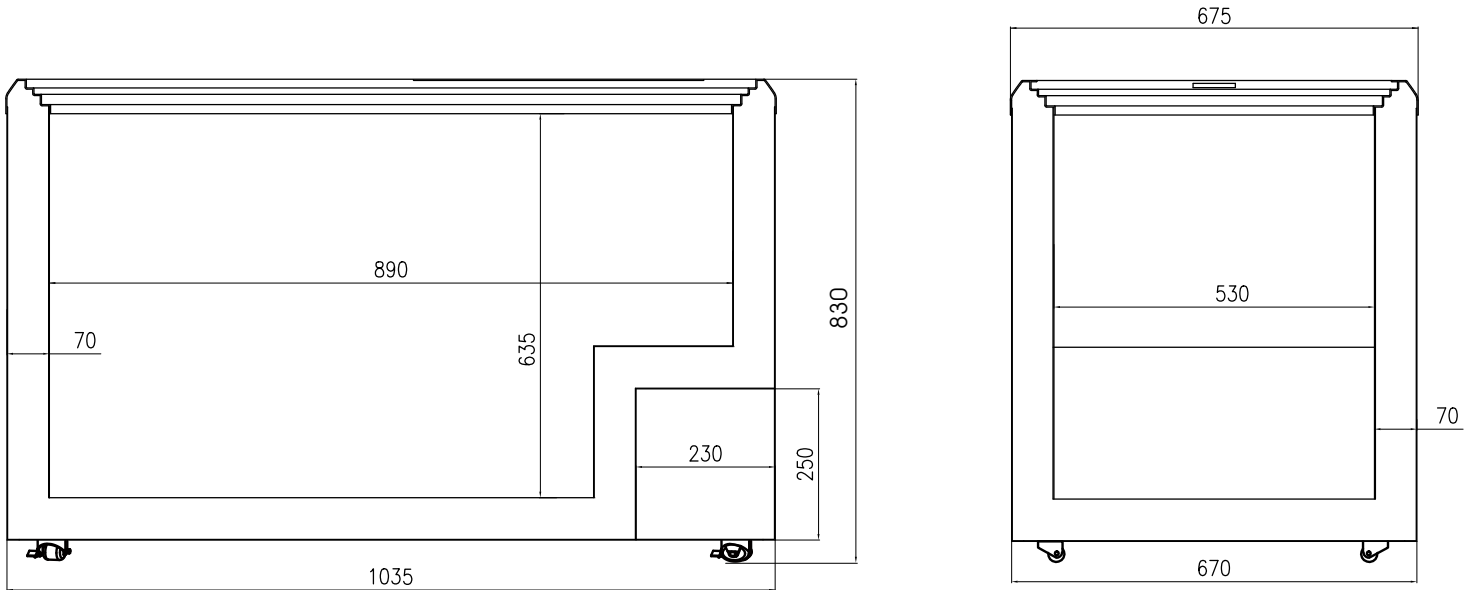


SVCH201FS:



## Size chart

SVCH301FS:



**SVAN TRADING S.L.**

C/Ciudad de Cartagena, 20. Paterna (46988). SPAIN.

[info@svanelectro.com](mailto:info@svanelectro.com)

96060034